N°3 Mars 1994

BILL/2000 FRCL/AU

Bulletin municipal d'informations



Avant toute décision :

L'indispensable concertation

Au sommaire

PAGES 4 et 5

Animation, fêtes et sport

- Bébés à l'honneur
- L'école municipale des sports
- Expo photo... avis de recherche
- L'école municipale de musique
- Agenda

PAGE 6

Les quartiers en chantier

- Les 14 logements HLM
- Le point sur la MAPAD
- Un parking derrière la Mairie
- Assainissement à Billy

PAGES 12 et 13

L'équipe municipale au travail



- L'insécurité
- La circulation
- L' animation culturelle
- La sécurité

PAGES 5 A 11



Dossier

- A la Roseraie, pour l'aménagement du quartier, LA CONCERTATION EST ENGAGÉE
- Les habitants ont donné leur avis, les enfants aussi...





PAGES 14 et 15

La parole aux associations

- Création d'un Club de Marche
- Rencontre des Collectionneurs
- Les donneurs de sang
- La fête du Printemps
- Marché aux puces
- L'association Sauvegarde et Protection des Oiseaux
- La plantation du 10000ème arbre





PAGE 16

Brèves

- Don du sang
- Container verres
- Les nuisances T.V
- La MAPAD
- Mise en garde...

BILLY BERCLAU 2000 Bulletin d'information municipale

Directeur de publication : Charles Jorisse

Comité de rédaction : Daniel Delcroix - Marcelle Boussemart

Administration ; Daniel Delcroix - Mairie de Billy Berclau.

Conception graphique : Résonance Lille 20 55 04 78

Impression : Jean Bernard Tourcoing

Crédit photographique : Pierre Bialais - Wingles /

Illiustrations : Yves Lellièvre /

Périodicité birnestrielle- Dépôt légal - Mars 94,

Nous avons appris avec émotion le décès brutal de notre Maire, Charles Jorisse.

Le Conseil municipal et l'ensemble du personnel communal présentent leurs condoléances les plus attristées à sa famille ainsi qu'à ses proches.

Un bulletin complet retracera prochainement la vie et l'oeuvre de Charles Jorisse entièrement dévoué à la population de Billy Berclau.



Les gens du voyage ont droit, en toute légalité avec le mode de vie qu'ils se sont choisis, à des terrains de stationnement. Chaque ville de plus de 5000 habitants a obligation de prévoir un emplacement pour quelques caravanes. En imposer 70, comme le prévoyait la préfecture, c'est programmer un ghetto, organiser le sentiment de peur et le racisme.



la télévision, la radio, la presse abreuvent la population d'informations en direct. Chacun se sent **responsable** et désire être associé à toute décision. C'est un fait de société et l'actualité vient de nous donner l'occasion d'en vérifier l'importance.

Le projet **imposé** d'un Camp de nomades, ballotté de LILLE à BILLY-BERCLAU a provoqué une efficace mobilisation des élus méprisés par la puissance publique. La population légitimement choquée a vivement réagi au côté de ses élus.

La Concertation, c'est à dire la politique de consultation et de participation des intéressés avant toute décision (définition du grand LAROUSSE) est la seule politique qui vaille pour ceux **qui respectent** la population.

C'est une démarche longue, parfois difficile, exigeant **tolérance, patience** et réflexion, mais c'est la seule qui ne permet pas les discours simplistes : "y'a qu'à!" - "y faut qu'on".

La Municipalité l'a bien compris. Elle en donne des exemples nombreux. Le dernier est celui de la "Roseraie" où le principe de **concertation** appliqué à la vie de tous les jours permet, **d'associer** tous les habitants qui veulent faire valoir leur citoyenneté, tous ceux qui agissent pour le "**Bien vivre à BILLY-BERCLAU**".

Daniel Delcroix, Maire Adjoint

fêtes et sports

BEBES ...



A L'HONNEUR

A l'occasion de l'année internationale de la famille, la Municipalité a innové en conviant à une sympathique réception les 48 familles ayant eu une naissance en 1993. Chaque "fille" ou "garçon" reçut un cadeau-souvenir.

Prochaine édition... début 95.

L'ECOLE MUNICIPALE DES SPORTS

- Depuis 1990, la Municipalité propose gratuitement aux enfants scolarisés à BILLY-BERCLAU différentes activités sportives.
- Cette école des sports s'inscrit dans un projet plus vaste qu'est le Contrat d'Aménagement du Temps de l'Enfant (C.A.T.E.) et entre donc dans le cadre des activités péri-scolaires de ce contrat.
- Dans ce bulletin, nous vous présentons deux disciplines : la gymnastique et le basket, qui ont été proposées à la création de l'E.M.S. (Ecole Municipale des Sports).

LA GYMNASTIQUE (filles)



Entraineur:

Mme Catherine PRONNIER

Assistantes : Mme Gilberte JOLLY et

Isabelle BILLET

Horaires et lieu d'entrainement

Salle polyvalente Léo Lagrange

Mardi de 16 h 30 a 18 h

Mercredi de 9 h a 12 h

Jeudi de 16 h 30 a 18 h

LE BASKET (mixte)

Entraineur:

M. Alain RENIER

Assistantes: Mme RENIER,

MIle DELATTRE

Horaires et lieu d'entrainement

Salle polyvalente Léo Lagrange

L'hiver: Mercredi de 14 h 15 à 15 h 15

Vendredi de 17 h à 18 h

L'été: Mercredi de 14 h 15 à 16 h 15



Quand et où inscrire les enfants?

Dès la rentrée scolaire, à la salle polyvalente, aux jours et heures d'entrainement.

Dans le prochain bulletin, nous présenterons les disciplines qui font l'objet d'un contrat de partenariat avec l'Ecole Municipale des Sports : le football, l'haltérophilie et le tennis de table.

AVIS DE RECHERCHE.....

Reconnaissez-vous les noms des personnages figurant sur ces photos?

Celles-ci seront exposées durant le CONCOURS PHOTO organisé par Culture Plus les 16 et 17 Avril, à la Maison Pour Tous. Les bulletins-réponse seront à compléter sur place.





Le concert du 11 Décembre 1993

ECOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

L'Harmonie Municipale va fêter son centenaire en juin prochain et la relève est d'ores et déjà assurée. En effet, 95 enfants (52 en solfège et 43 en instrument) suivent règulièrement les cours dispensés par les Professeurs de

La relève est déjà assurée. l'école de musique, tous membres de l'Harmonie Municipale. Les écoles primaires ne sont pas en reste puisque 2 intervenants y assurent également des cours. Ainsi le 11 décembre dernier, un public nombreux assistait au Concert des Jeunes de l'Ecole Municipale de Musique auquel participèrent les chorales des élèves des écoles J. JAURES et J.POTEAU.



AGENDA

MARS 1994

Dimanche 6 Mars

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL

à 10 h à la Maison Pour Tous

Dimanche 6 Mars

LOTO organisé par le Comité des Fêtes de Billy - à 16 h à la salle des fêtes ouverture des portes dès 14 h 30

BILLY-BERCLAU BASKET CLUB Samedi 12 Mars

1/2 FINALE DE LA COUPE DU NORD "BENJAMINES":

Billy-Berclau contre Herlies

17h à la salle polyvalente

Dimanche 14 Mars : TOURNOI

Equipes: Billy-Berclau; Seclin; Herlies; Bauvin; Sainghin-en-Weppes; Avelin Avec: Démonstration de Basket Handisport des handicapés de Bauvin et MATCH DE GALA SÉNIOR Wavrin contre Wattignies

à la salle polyvalente de 9h à 20h

Mardi 15, Mercredi 16, Jeudi 17 Mars BOURSE AUX VETEMENTS D'ÉTÉ organisée par l'Association des Familles à la salle des fêtes

Samedi 19 Mars

COMPÉTITION DE GYMNASTIQUE "Promotion excellence départementale" à la salle polyvalente à partir de 14 h 30

Dimanche 20 mars

RÉGATE DE PLANCHE A VOILE F.F.V.

à la base nautique

Début de la compétition à 11 heures

TRIAL RÉGIONAL UFOLEP

Participation de motos anciennes

au Moto-Club des Etangs Début des épreuves à 11 h remise des prix vers 18 h

Samedi 26 mars

CONCOURS DE BELOTE

organisé par les Supporters de l'USBB à 17 h, à la salle des fêtes inscriptions à partir de 16 h

en chantier

Les 14 logements HLM

Cette résidence comprend 4 logements type 2, 8 type 3 et 2 type 4. Au chantier des maisons succèdera la mise en place des réseaux de voirie, éclairage public...

Le point sur la MAPAD

La fin des travaux est programmée pour l'été prochain. La MAPAD comprendra 20 lits dont 5 médicalisés; cette capacité pourra passer à 8 (mais uniquement lorsque les 7 autres MAPAD seront occupées à 100 %).

A BERCLAU

La création d'un vaste parking derrière la Mairie était devenue une nécessité... c'est aujourd'hui une réalité. Il permet un accès praticable à la salle de musique, à la cantine et une facilité de stationnement pour les personnes désirant se rendre en Mairie ou à la Maison Pour Tous (90 places de parking).

A BILLY: Assainissement

La lère tranche de ce gros chantier va démarrer (passage de canalisations, création d'un bassin de stockage) au bout de la rue J. Ferry pour aboutir rue du Maréchal Juin. La 2ème tranche devrait suivre... en fin d'année. La Municipalité vient d'y faire inclure le bout de la rue Sembat, touché gravement lors des dernières inondations.

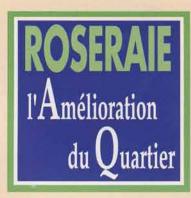
A la ROSERAIE, pour l'aménagement du quartier, LA CONCERTATION EST ENGAGÉE.



sion technique.

Tout le monde a son mot à dire ; les enfants qui veulent tout, tout cuit ; les parents qui veulent "tout prêt de chez eux" ; les riverains qui ne veulent pas de nuisances ; les habitants qui veulent plus de sécurité pour la circulation ; les élus qui souhaitent que le quartier soit mieux intégré à la ville ; et tous ceux qui estiment qu'à Billy Berclau, il y a déjà de tout et que c'est très bien comme cela.

Dans le dossier, tout est mis à plat, transparent. Chaque habitant, en fin de compte saura pourquoi tel chantier est engagé et pourquoi tel autre projet est finalement repoussé.





LE PROBLEME



Compte-rendu de la réunion à la Roseraie

I - LA CIRCULATION

Rue SCHAFFNER

 Elle est dangereuse à cause du sens interdit qui n'est pas respecté.

Proposition des Habitants: Revenir à une circulation dans les 2 sens, après sondage auprès des riverains et une bonne campagne d'information.

- Problème de parking et de stationnement
- Pas assez d'espace pour que les camions puissent faire demi-tour sur la placette
- L'emplacement du container n'est pas judicieux.

Réponse de la Commission : la Commission de travaux se rendra sur place avec l'équipement pour essayer des solutions et le sondage sera effectué dans les plus brefs délais.

Rue GUYNEMER

 Elle est dangereuse à cause du sens interdit qui n'est pas respecté et de la vitesse.

2 solutions sont possibles:

prendre une bonne décision

 occulter complètement la rue (interdite dans les 2 sens)

2) un seul sens de circulation avec aménagements susceptibles de casser da vitesse.

Solution proposée :

- Mettre à partir de la Parcelle 147, (plan n°1) un système de chicane qui permettrait aux vélos, aux piétons et aux voitures d'enfants de passer mais interdisent les voitures et les 2 roues motorisées.
- Laisser le côté Grand'Rue libre pour le passage des riverains, mais prévenir que c'est une voie sans issue.
- Installer sur le parcours des ralentisseurs qui cassent la vitesse.

autres problêmes

- En entrant dans la rue en venant de DOU-VRIN, les arbres du rond-point cachent le panneau "priorité à droite" - élaguer régulièrement ou mettre une végétation plus basse.
- Changer le nom de la portion de la rue de la Cité DOURLENS jusqu'au grand virage (au niveau de la parcelle 228) (plan n°1) - Problème d'homonyme de 2 riverains.
- Mettre 2 points lumineux : dans le virage, au niveau des 3 logements, puis éclairage de l'ensemble dans un temps plus lointain
 - Problème des panneaux de rue à revoir
 - Faire un trottoir du côté gauche en venant de Douvrin

Sur place, élus, habitants et techniciens envisagent toutes les solutions avant de



Conformément aux priorités d'action souhaitées par les habi-

d'action souhaitées par les habitants, (circulation 55 %. Aménager des espaces de loisirs - 33 %). La municipalité a engagé une démarche de consultation par quar-

La Roseraie, est un quartier jeune en histoire, un peu enfermé sur luimême, qui bénéficie d'une belle jeunesse (250 enfants). Ceux-ci en grandissant ont tendance à "s'exprimer" dans la rue et réclament plus d'espace pour s'ébattrent. Ce qui ne manque pas de poser des problèmes de bon voisinage. Il était donc intéressant et important de pouvoir associer tous les habitants aux décisions qui les concernent.

LA DEMARCHE

5 janvier

Invitation de tous les habitants du quartier à une réunion publique

14 janvier

Envoi du compte rendu de la réunion et d'un questionnaire à l'ensemble des habitants

22 janvier

Présence sur le quartier des élus et des techniciens

■12 février

Rencontre avec les jeunes du quartier pour faire le point de leurs besoins et envies

Fin février

Publication de l'avis consultatif dans le bulletin municipal (résultats du questionnaire)

Mars - avril

Etude technique des différentes propositions et évaluation de la faisabilité.

Fin avril

Réunion avec la population pour finaliser les projets et programmer la réalisation des projets retenus.

Le Questionnaire:

Avec le compte rendu de la réunion, ce questionnaire a été distribué dans chaque habitation. 70 sont revenus en mairie, soit 30 % des habitants. Beaucoup y ont ajouté un petit mot, un avis ou une proposition...

RÉSULTATS DU **QUESTIONNAIRE**

JE DEMANDE	POUR	CONTRE	SANS AVIS	
que la rue SCHAFFNER soit remise en circulation dans les 2 sens.	34 dont 1 seul de la rue concernée	22 dont 7 de la rue concernée	14 qui laissent le choix aux riverains	
que la rue GUYNEMER soit occultée	59	10	1	

RUE GUY MOLLET

• Au niveau de la parcelle 192, (plan n°2) un seul égout pour récupérer les eaux

Proposition: le Cabinet SOMOTEC qui s'occupe de l'assainissement et une délégation municipa rendront sur place pour étudier la question.

 Au niveau des parcelles 189 et 192 (plan r chemin piétonnier - voir comment reteni terres rouges.

II -AIRE DE JEUX

174 enfants de 0 à 16 ans, et 64 jeunes de 16 à 18 ans ont été recensés dans la Roseraie. Leurs jeux et leurs ébats dans les rues causent des nuisances aux riverains. La Municipalité se propose donc de leur aménager un espace de

Deux terrains sont possibles:

1) face aux parcelles 213 à 202 (plan n°2)

2) parcelle 223 (plan n°2)

Les habitants présents sont favorables à la mise en place d'une aire de jeux sur la parcelle 223, à



condition que les véhicules et les 2 roues motorisées ne puissent y accéder.

QUESTIONNAIRE A REMETTRE EN MAIRIE

Jusqu'au 31/01/1994 Etes-vous d'accord avec les propositions émises par la

DEMANDE : (1)
1) que la rue SCHAFFNER soit remise en circulation dans les 2

NON

SIGNATURE

ue is the GUYNEMER soit occulree

4) que la terrain soit acquis en vu de la co

ison de quartier

majorité des personnes présente

Que l'aménagement considère toutes les tranches d'âge et tienne compte des éventuelles nuisances pour les riverains.



UNE MAISON DE QUARTIER

Proposition d'un habitant :

Réaménager le sentier dit "chemin rural des vaches" (derrière l'Interdite) qui aboutit à un autre sentier dit "du marais Winglois" lui même débouchant au bout de la rue RAVEL, ce qui permettrait aux jeunes de la ROSERAIE de se rendre sans danger au coeur de la ville où se trouve toutes les structures sportives et culturelles qui

pourraient les occuper selon leurs goûts. Cette réhabilitation pourra se faire dans le cadre de l'Opération Jeunes cet été et complétera le réseau des "sentiers verts" disponible en

Mairie.





DES AVIS EN STOCK

En plus du questionnaire, bon nombre d'habitants ont souhaité faire des propositions par écrit. Trop nombreuses pour être toutes citées, nous en reprenons ci-dessous quelques unes.



RUE SHAFFNER

- ...si la circulation est remise dans les 2 sens, il faudrait agrandir la rue et faire des parkings.
- ... je signale que la circulation est très dangereuse au niveau de la parcelle
- Il n'y a qu'une seule personne de la rue qui emprunte le sens interdit...

RUE GUYNEMER

- ...Il faudrait éclairer la rue, derrière l'interdite
- ... peut-on faire des trottoirs (côté sortie d'école)...
- ... Il faut revoir le problème des feux clignotants le soir à l'entrée de la rue, c'est dangereux...
- 📕 ... peut-on mettre un Plan de ville sous les panneaux d'indication à l'entrée de la rue et une végétation plus basse...
- ... Il faudrait enlever les sens interdits, rarement respectés pour désenclaver le quartier et installer des ralentisseurs...
- ... il faudrait changer le sens interdit de Place pour laisser la circulation "cité Dourlens" | "Roseraie" mais l'interdire aux poids lourds. ... etc...



DES RIVERAINS QUI SONT CONTRE

ROSERAIE
1'Amélioration
du Quartier

EN

En plus de leur avis par le biais du questionnaire, certains riverains ont tenu à s'exprimer collectivement.

Monsieur le Premier Adjoint

Nous vous adressons ce courrier pour vous faire part de notre grande circonspection, face à la possible implantation, sur la parcelle 223, d'une "aire de jeux", et plus tard, d'une "maison de quartier".

En effet, nous pensons qu'il existe à Billy Berclau, de nombreuses structures de détente et de contact très proche de la Roseraie (Léo Lagrange, Stades, Espaces Verts etc...), accessibles aux jeunes désireux de s'y rendre.

La création d'un ghetto pour jeunes, dans un endroit isolé de toutes les structures accueillantes existant en ville, nous semblerait procéder d'un ostracisme vis à vis des habitants de la Roseraie, et particulièrement de leurs jeunes que nous ne saurions tolérer; à quand une "maison de quartier" oû une "maison d'ébats" aux Magnolias, puis à la Cité Joëlle, dont les allées et venues seraient régies à coup d'interdictions d'accès en tous genres ?

D'autre part, il est écrit dans le compte rendu de la réunion du 05/01/94, que les "jeux et ébats" des jeunes dans les rues causent des nuisances aux riverains de la Roseraie; il semblerait donc que l'implantation d'un complexe pour jeunes réglerait d'un coup de baguette magique tous les problèmes, les riverains de la parcelle 223 étant, subitement, dispensés des nuisances précédenment citées. Masquer et cocher les déviances derrière des vitres, aussi militantes soient-elles, ne ferait qu'accroître l'écart entre les différents membres de la population.

Peut-on encore parler de nuisances, lorsque l'on sait qu'une réflexion polie à des jeunes gens pour des cyclomoteurs aux ébats un peu bruyants, provoque une réaction de vandalisme: pneus crevés, vitres brisées!

A d'autres moments, nous croyons entendre un discours d'ouverture et de rassemblement, comprenez notre refus devant de tels projets.

Sachant compter sur votre écoute, nous espérons que ces arguments refiendront votre attention et nous vous prions, Monsieur, le Premier Adjoint, d'agréer nos sentiments distingués.

Des riverains de la parcelle 223

Conformément au souhait d'un habitant, les jeunes du quartier ont été consultés. Plus d'une vingtaine ont répondu à l'invitation, pour certains accompagnés de leurs parents.

A la question "Que faites-vous de vos mercredis", les langues se sont vite déliées. Il en ressort

que presque tous font du vélo dans le quartier ou jusqu'aux marais. Tous les garçons font du foot parfois sur les terrains, mais le plus souvent dans la rue. Les filles semblent participer davantage aux activités proposées sur la Ville (gym - harmonie etc...). Certains ne connaissaient pas la maison pour tous ("C'est loin, c'est dangereux pour y aller").



A l'évocation d'une aire de jeux sur le quartier, l'enthousiasme monta d'un cran.

"Oui, un vrai terrain de foot", "non, plutôt avec des jeux pour les enfants plus petits et un mini golf". Sous le regard de son père, une jeune intervint pour rappeler qu'il y avait déjà deux terrains de foot à Billy Berclau et qu'à leur âge, "ils pouvaient bien marcher un peu et qu'il y avait suffisamment d'activités proposées". Des arguments fusèrent, "la Grand rue, c'est dangereux",

"les terrains sont toujours occupés par les grands".

"Nous on veut notre terrain à nous avec un grillage autour pour ne gêner personne". Cette revendication fit exploser les riverains de la parcelle 223,

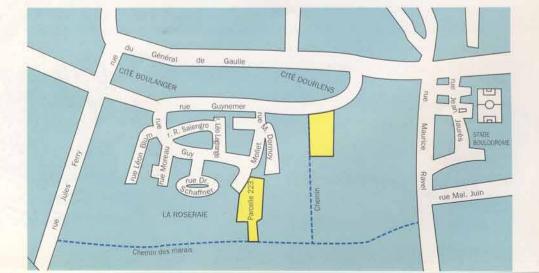
(un des emplacements envisagés). "on n'est pas venu s'installer à Billy Berclau pour vivre devant une cage, on sera toujours dérangé, les mobylettes, les canettes de bière, la drogue". Cette évocation de cauchemar laisse les enfants ébahis. "c'est pas nous, m'sieur, on veut juste jouer au foot".

Le débat s'est poursuivi entre riverains qui voulaient leur tranquillité et les enfants qui réclamaient leur espace. Petit à petit des solutions émergèrent:

- un sentier aménagé pour en toute sécurité, amener les enfants du quartier au centre ville et au terrain de foot.
- des petits coins, bien isolés, avec un panier de basket, pour se défouler sans trop déranger.
- des bancs publics permettant aux filles de raconter toutes leurs aventures
- un terrain aménagé pour les plus petits, avec des jeux adaptés.



Dans le quartier ou à proximité, il existe des possibilités pour établir une ou des aires de jeux, il faut à chaque fois savoir peser les avantages et les inconvénients



DEBAT



ENCORE DES AVIS

Le projet de maison de quartier a fait l'unanimité. Chacun y a ajouté ses envies. "Y aurait des billards, des baby foot, plein de jeux vidéo, et une salle pour chaque groupe, et un coin fumeur et surtout un animateur - gardien - policier pour que personne ne vienne nous embêter". Un des parents évoqua les activités culturelles, le théâtre par exemple. Le regard des enfants traduisit "activité ringarde". Par contre certains yeux s'éveillèrent à la possibilité de faire des fêtes, des boums. Avec toutes ces possibilités, cette maison de quartier devrait faire plusieurs étages.





CETTE RÉUNION, PROUVE QUE LES SOLUTIONS VIENNENT DE LA DISCUSSION. A BIEN VOU-LOIR S'ÉCOUTER, ENFANTS ET HABITANTS PARVIENDRONT À S'ENTENDRE ET PUISQUE RIEN N'EST ENGAGÉ, TOUT EST À INVENTER.

	AIRE DE JEUX			MAISON DE QUARTIER		
F111	POUR	CONTRE	SANS AVIS	POUR	CONTRE	SANS AVIS
Familles ayant des enfants mineurs	33	10	4	27	14	4
Familles n'ayant pas ou plus d'enfants mineurs	16	6	1	16	8	1
TOTAL	49	16	5	43	22	5

Ceux qui sont contre l'implantation de l'Aire de jeux craignent les nuisances rassemblement bruyant, alcool, drogue...

- 1 autre signale que la commune a suffisamment de structures pour la jeunesse "Nos enfants ne s'ennuient pas"
- 3 personnes demandent que ce terrain soit entouré de grillages et ait des aménagements adéquats pour ne pas gêner les riverains
- 1 personne demande que l'aire de jeux soit implantée parcelles 213 à 202
- 1 autre qu'il y a un terrain en vente à côté de l'école
- 1 autre associer maison de quartier et aire de jeux
- 1 autre demande de faire une réunion avec les jeunes pour demander leur avis
- 1 autre faire l'acquisition du terrain mais pas exproprié
- 1 autre demande 1 terrain de basket
- 1 autre petits espaces de détente et un boulodrome (parcelle 272)
- Ne pourrait-on pas l'implanter derrière les parcelles 202 à 213 mais de l'autre côté du sentier qui fait face à l'Interdite. Cela n'apporterait aucune nuisance pour le voisinage et serait utilisable aussi bien par les enfants de la Roseraie que ceux de la rue Ravel et

POUR NE PAS CONCLURE

- * Ce qui est décidé et qui sera réalisé en 1994
- Éclairage public rue Guynemer et à laCité Dourlens,
- Tous les points défectueux dans la Roseraie
- Les plaques d'égouts seront changés là où il y a problème
- Pose de chicanes au bout de la rue Guynemer : la partie de cette rue qui aboutit à la rue du Général de Gaulle passe en sens unique.
- Pose de macadam dans le chemin piétonnier rue G. Mollet
- Réfection de tous les trottoirs ayant été abîmés lors des travaux d'installation du réseau gaz
- Pose de ralentisseurs (pour limiter la vitesse excessive)



L'aire de jeux la Maison de quartier

 Une réunion début avril confrontera les avis des habitants, des riverains, parents, enfants, élus et techniciens avec les possibilités techniques et financières.

Une chose est sûre, il est parfois urgent d'attendre pour voir un bon projet s'imposer, et personne ne doit être lésé. Les riverains ont autant le droit au calme que les enfants aux espaces

alentours.



municipale au travail

LES ATTENTES PRIORITAIRES DES BILLY-BERCLAUSIENS :

- la lutte contre l'insécurité
- l'amélioration de la circulation
- l'emploi.

La Municipalité s'attache donc à prendre en compte ces priorités et d'y apporter une solution, dans la mesure du possible



INSECURITE

Daniel DELCROIX

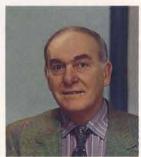
Adjoint au Maire chargé des
Finances et de l'information

Acquisition du véhicule prêté aux forces de Police.

La remise des clés de ce véhicule a eu lieu le 1er février dernier à DOUVRIN en présence des Maires des communes concernées à savoir : DOUVRIN, AUCHY, HAISNES et MM. DELCROIX, BOCQUET et Mme BOUSSEMART, Adjoints au Maire de BILLY-BERCLAU, de M. ZIELINSKI, Commissaire-divisionnaire de BETHUNE, M.MOLLET, Commissaire Principal de BEUVRY et des responsables et personnels du commissariat de Police de BEUVRY et du Poste de Police de DOUVRIN.



Ce renfort en matériel qui vient après un renfort en effectif permettra des patrouilles plus nombreuses dans les 4 communes et des interventions plus rapides.



CIRCULATION

Edgard BOCQUET

Adjoint au Maire chargé
de l'Urbanisme

L'aménagement du Centre-Ville

Stationnement rue du Général de Gaulle (secteur Calvaire-Grand'Place) Un danger réel existe dans ce secteur (plusieurs accidents graves et de gros dégâts occasionnés à certaines habitations) dû:

- à la vitesse excessive des automobilistes
- à une double courbe cachant la visibilité
- aux 2 carrefours distants de 200 m dont un entouré de commerces
- au stationnement anarchique.

A cela s'ajoute une circulation de plus en plus importante dûe à la proximité de la Zone Industrielle et aux nouvelles habitudes de faire ses courses en voiture. En tenant compte des remarques émises par les riverains (commerçants en particulier), la Municipalité en concertation avec la D.D.E. a décidé de modifier le stationnement dans ce secteur.

Une présignalisation horizontale sera prochainement tracée, à titre expérimental, et concernera la rue du Général de Gaulle (de la grand'place à la rue Thorez), la rue Thorez, la rue du Jeu de Paume et la rue Joliot. Elle servira de test en vue d'une réalisation définitive lors de la réfection du C.D. 163.





ANIMATION CULTURELLE

La Culture sous toutes ses formes...

Depuis de nombreuses années, la Municipalité encourage et finance les nombreuses activités culturelles qui naissent ou se perpétuent. Il s'agit en effet de permettre à la Jeunesse de toucher et de s'initier à ces disciplines parfois inconnues.

Marcelle BOUSSEMART

Adjointe au Maire
chargée de la vie
associative
et culturelle



L'école municipale de peinture, l'école municipale de musique, l'atelier-théâtre..... en sont les preuves vivantes et sont fréquentées par une population de plus en plus nombreuse.



Bibliothèque Municipale

La bibliothèque Municipale est fréquentée par de nombreux enfants, qui viennent avec leurs parents ou parfois seuls à la recherche de renseignements pour l'école.

Afin d'attirer encore plus les jeunes à la lecture, des bénévoles de l'Association "Culture Plus" encadrent 3 h par semaine un groupe d'élèves de l'école J. Poteau.

Afin de permettre un choix sans cesse renouvelé, la bibliothèque se voit dotée chaque année, de livres nouveaux et est également approvisionnée par la Bibliothèque Centrale de Prêt d'ARRAS.

Ecole Municipale de peinture

Depuis sa création en 1990, l'Ecole Municipale de Peinture de BILLY-BERCLAU voit sa fréquentation augmenter en quantité et en qualité. Une dizaine d'adultes et une trentaine d'enfants la fréquentent régulièrement tous les samedis après-midi. Encadrés par leur professeur M. FOURMEAUX, lui-même ancien élève des Beaux Arts de DOUAI, chacun y va de sa plume, de son crayon, de

son pinceau. Aussi, ontils désiré faire connaître le résultat de leurs travaux à la population durant le week-end des 5 et 6 février. Cette lère exposition connut un franc succès et sera à renouveler dans les années futures.



Le Théâtre a BILLY-BERCLAU....

une longue histoire d'amour.

Pendant la dernière guerre déja, Jérémie POTEAU, ancien Maire alors enseignant et chef de réseau de la résistance avait créé une petite troupe amateur. Les recettes des représentations avaient permis aux enfants de la commune de découvrir la mer.

Bien des anciens et moins anciens se souviennent avec nostalgie de cette autre aventure qui dura de nombreuses années et qui vit la mise en scène de nombreuses pièces et où, Charles JORISSE, actuel Maire de BILLY-BERCLAU interprêtait "Les 2 orphelines" et autres spectacles édifiants au milieu d'un groupe de copains et copines. Et puis la tradition s'était perdue ou plutôt endormie. Il ne fallait qu'un signe pour qu'elle se réveille.

C'est ainsi que l'an dernier dans le cadre du C.A.T.E. (Contrat d'Aménagement du Temps de l'Enfant), une expérience était tentée au sein des écoles, en collaboration avec les enseignants, la Municipalité et Culture Commune, Karine RONSE, Comédienne, plasticienne, professionnelle du "Grand Bleu" de LILLE venait une fois par mois initier les enfants à la pratique théâtrale. De là est né un atelier où une quinzaine d'enfants de 9 à 12 ans se retrouvent tous les mercredis matin de 9 h a 11 h dans les locaux du Mille Clubs, encadrés par Karine RONSE. Ils y préparent un spectacle qu'ils présenteront au public en fin d'année scolaire. Avec leur institutrice Mme DRUELLE, ils ont imaginé le scénario... un extra-terrestre "LECHE GLACHE" descend sur terre ...L'imagination débordante des enfants peut nous faire présager de drôles d'aventures. Rappelons que "l'ascenceur magique" qui avait clôturé la saison 93 avait été joué à guichet fermé et connu un grand succès.

Un stage théâtre pris en charge par la M.P.T., la Municipalité et Culture Commune aura lieu à la salle des fêtes, du 28.02 au 5.03 pour 15 jeunes amateurs de cet art, encadrés par une comédienne professionnelle. Le but : créer un atelier "théâtre" au sein de la Maison Pour Tous et à posteriori assurer des représentations.

Le théâtre à BILLY-BERCLAU...

une tradition que les élus s'attachent à conserver.

SECURITE

Aménagement du parking de l'école maternelle

Afin d'assurer une meilleure sécurité aux abords de cette école, les élus ont décidé, après avis de la Directrice d'école et des parents d'élèves, d'aménager le parking actuel et d'effectuer la sortie des enfants non plus directement sur le C.D. mais uniquement sur le parking donnant dans les Magnolias. L'extension du parking se fera sur l'espace engazonné tout proche afin de faciliter les entrées et sorties de voitures et créer 21 places de stationnement supplémentaires (49 au lieu de 28).



aux associations

La parole





demande de création d'un club de "marche" regroupant une quinzaine de personnes de BILLY-BERCLAU, qui pratiquent régulièrement la marche dans les espaces verts (sortie tous les samedis à partir de 8 h 30)

Si vous êtes intéressé(e), prenez contact avec M. POTEAU Honoré, Président de l'O.M.S. (Tél du siège : 21.40.94.54)

.

LA MAISON POUR TOUS

2ème rencontre des Collectionneurs.

En 1992, philatélistes, numismates, cartophiles..... s'étaient rencontrés dans la salle des fêtes pour la 1ère Bourse aux Collectionneurs organisée par la Maison Pour Tous.

En 1994, la 2ème édition est lancée et le rendez-vous fixé au DIMANCHE 5 JUIN à la salle des fêtes.

Si vous êtes collectionneur et désirez exposer lors de cette journée, inscrivezvous dès à présent en Maison Pour Tous (Tél.21.69.59.02) ou en Mairie (Tél. 21.74.79.00).

DON DE SANG... DON DE VIE

.



Depuis plusieurs années, le car de prélèvements du C.R.T.S. de LILLE passe régulièrement à BILLY-BERCLAU. Une trentaine de bénévoles viennent généreusement offrir leur sang. Cela ne suffit pas... il en faudrait beaucoup plus...

Afin de créer une dynamique, l'idée de la création d'une association de donneurs de sang a été lancée.

Si vous souhaitez y adhérer, vous pouvez contacter Mme Nelly POTEAU Tél.21.29.89.84 ou la Mairie

.

LA FETE DU PRINTEMPS

Des commerçants de BILLY-BER-CLAU associés à la Chambre de Commerce et d'Industrie de BETHUNE participeront à la fête du Printemps du 1er au 20 avril prochain. De plus amples informations seront diffusées ultérieurement.

.

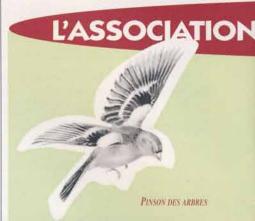
MARCHÉ AUX PUCES

Vous pensez débarrasser votre grenier...



alors réservez votre SAMEDI 28 MAI

L'Association "Sauvegarde et Protection des Oiseaux" organise un GRAND MARCHE AUX PUCES dans les rues Joliot, du Jeu de Paume.



Avec ses 10 hectares, le site de BILLY-BERCLAU est le plus vaste des espaces CHICO MENDES du Nord-Pas-de-Calais. Les travaux programmés à l'origine du projet pouvaient paraître démesurés pour une association.



A peine 4 ans après le lancement, l'oeuvre est accomplie à 90 %.

L'opération CHICO MENDES a commencé en 1990 et déjà l'association S.P.O. formait un groupe d'amis soudés. Cette aventure n'était pas la première puisqu'il y a 5 ans nous avons nettoyé, aménagé et planté la décharge municipale et créé plusieurs ilôts de verdure ainsi qu'un petit étang, mais CHICO MENDES est de loin la plus grande aventure que nous vivons.

Après avoir coupé, taillé, creusé, planté (plus de 5 000 arbres) et construit 2 observatoires, des clairières, des chemins ainsi que 2 mares pour un total de 5 500 heures de travail, nous voici arrivé à un superbe résultat.

Il ne manquait à notre site que quelques 20 000 m3 de terre pour réaliser une butte de 300 m de long et de 6 m de haut. Ceux-ci nous ont été fournis par une entreprise de travaux publics. Le talus ainsi créé a été cet

"SAUVEGARDE ET PROTECTION DES OISEAUX"



hiver planté de centaines d'arbres et ensuite nous aménagerons une roselière le long de celui-ci.

Les résultats de ces 4 années de travail avec les enfants de l'école J. Jaurès ont été passionnants. Les relevés botaniques et ornithologiques vont bon train et chaque année, les listes s'allongent. 10 hectares de réserve naturelle, que de belles promenades et de découvertes pour les enfants et de plus, nous avons spécialement pour eux, aménagé une clairière et y avons semé des fleurs sauvages.

A quelques mètres de là, 5 ruches ont été posées par un apiculteur qui enseigne aux scolaires la vie sociale des abeilles. La faune et la flore se plaisent bien dans notre petit paradis. Nos 30 nichoirs sont chaque année occupés par des mésanges, pics épeiches..

Le site de BILLY-BERCLAU est aussi fréquenté par une multitude de petits mammifères (belettes, lérots, lapins, hermines, lièvres...) et aussi par de nombreuses variétés d'oiseaux tels que le loriot, hibou moven duc,

chouette, faucon, buse BECASSE DES BOIS et même les faisans et perdrix des terrains avoisinants viennent nicher dans le site... cela prouve que les aménagements que nous avons apportés sont positifs.

Bien que les gros travaux d'aménagement soient terminés, il est d'ores et déjà évident que l'entretien du site ne sera pas une sinécure.



Pour découvrir ce site, une sortie ornithologique, ouverte à tous, sera organisée le DIMANCHE 24 AVRIL à par-

FICHE SIGNALÉTIQUE :

Nombre d'adhérents : 242 adhésions dont 56 membres actifs

But : récréer des espaces naturels (faune et flore) afin de les repeupler d'oiseaux devenus rares dans nos contrées.

Président: M. Hervé NOWARA. 14 rue I. Moulin à BILLY-

BERCLAU



LA PLANTATION DU 10 000EME ARBRE

Symbole de notre réussite, le 11 décembre 1993, le site de BILLY-BERCLAU a été choisi par la Fédération Nord Nature pour y planter le 10 000ème arbre de l'opération CHICO MENDES

En présence d'un public important, l'arbre un frêne fut planté par une élève de l'école J.Jaurès et notre regretté Vice-Président Michel FRULEUX, qui nous a quitté le 31 décembre dernier.

Parrain du 10 000ème arbre "Chico Mendès" Michel en avait planté et soigné



des tas d'autres sur le terrain de BILLY-BERCLAU. Retraité dynamique de notre association, nous gardons de lui le souvenir d'un grand ami, toujours prêt à rire et à plaisanter, à s'investir et à travailler pour aider les enfants à créer leur espace naturel.

Merci Michel.

La Commission S.P.O.

DON DU SANG

Le car de prélèvements du C.R.T.S. sera présent sur le parking de l'église le vendredi 25 mars de 15 h 30 à 18 h

CONTAINER VERRES

Suite à la réclamation des riverains, le container verres situé rue Schaffner est supprimé.

NUISANCES T.V.

Une délégation composée de M. TACK, Adjoint au Maire, du Brigadier de Police Municipale et de quelques responsables de l'Association de cibistes "Alpha Sierra" s'est rendue chez les habitants ayant répondu au sondage concernant les perturbations dûes aux cibis.

Voici nos constatations:

- brouillages sur antenne intérieure (non réglementaire)
- fin des perturbations depuis la parution du sondage
- mauvais réglages du téléviseur
- 1 brouillage cibiste secteur Joliot-Musset
- 1 brouillage cibiste secteur rue du Gal de Gaulle-Ravel

Durant cette visite, il n'a été constaté aucun brouillage notable de la part de l'Association "Alpha Sierra" qui émettait alors en continu. Plusieurs filtres ont été proposés afin de remédier aux nuisances.

Affaire à suivre...

N'OUVREZ PAS LA PORTE

Le Poste de Police met en garde la population.. et en particulier les personnes âgées, de l'augmentation des vols par ruse. Il rappelle que tout agent EDF/GDF ou de la Compagnie Générale des Eaux possède une carte qu'il ne faut pas hésiter à récla-

mer. De plus, aucun réglement en espèces n'est encaissé à domicile. N'ouvrez donc pas à n'importe qui et surtout, ne les laisser pas entrer si un doute subsiste.

AUX "VOLEURS RUSÉS"!

MAPAD

Les personnes souhaitant s'inscrire pour séjourner à la MAPAD sont invitées à faire parvenir une demande écrite en Mairie, qui la transmettra à l'organisme chargé du suivi des dossiers.



... au sujet des emplois ... à la MAPAD

La S.E.M. (Société d'Economie Mixte) gérant les 7 MAPAD a son siège en Mairie de NOYELLES LES VER-MELLES. Toutes les demandes d'emploi parvenues en Mairie ont été transmises directement à NOYELLES LES VERMELLES. La MAPAD de BILLY-BERCLAU, au même titre que les 6 autres d'ailleurs, disposera d'un

.

effectif regroupant 1 infirmière diplômée, 2 postes 1/2 d'aide soignante diplômée et 4 postes à mi-temps de femme de service qui assureront également l'astreinte d'un week-end sur 2. Les recrutements sont assurés par une Commission désignée par le Conseil d'administration de la S.E.M., et après examen par le Centre de bilan de BETHUNE (pour les emplois d'infirmière et d'aide soignante).

ADRESSES UTILES

.

Centre Hospitalier de LENS Route de la Bassée : Tél 21 69 12 34

Perception - DOUVRIN -14 rue J. Jaurès Tél 21 79 96 10 Ouvert du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 le vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Eau

Compagnie Générale des Eaux Tél : 21 28 04 14

E.D.F. - G.D.F. LENS (62300) RUe H. Laloux Tél 21 28 37 01 Dépannage électricité : 21 28 35 63 Dépannage gaz : 21 28 37 01

Caisse Primaire d'Assurance Maladie LENS - Boulevard Basly Tél 21 74 72 00 Guichets ouverts du mardi au vendredi de 8 h 30 à 12 h - de 13 h 30 à 16 h le samedi de 8 h à 12 h - de 13 h 30 à 15 h

Caisse d'Allocations Familiales ARRAS (62015) - Allée des Promenades Guichets ouverts le lundi, mardi, jeudi de 7 h 45 à 11 h 30 - de 12 h 45 à 17 h le mercredi jusque 19 h le vendredi fermés à 16 h 30

